

Les premiers pas en occitan limousin

L'occitàn  
lemosin  
per començar



L'Occitània



On y parle une langue depuis des siècles :  
Ne l'appelons plus patois, c'est de l'occitan.

**Parlons la !**

INSTITUT D'ESTUDIS  
OCCITANS - LEMOSIN  
**LIBRERIA OCCITANA**  
26 RUA VINDA-NOUVA - 87000 LIMOGES  
Tél: 05 55 02 84 47 - Fax: 05 55 02 84 48

**ARR!**  
arrilemosin.free.fr

# Français

# Occitan

# Prononciation

Salut !

Bonjour !

Bonsoir !

Bienvenue !

À bientôt !

Au revoir !

Bonne journée !

Bonne soirée !

Bon après-midi !

Bonne nuit !

À demain

Comment ça va ?

Ça va / Très bien, et toi ?

Comme-ci, comme ça...

J'ai faim !

J'ai soif !

À table !

On va manger ?

Bon appétit !

Passe-moi le pain / l'eau

C'est bon !

On va boire un coup ?

On sort ?

On y va ?

Santé ! / À ta santé !

Oui / Non

Peut-être

Merci / Merci beaucoup

Je t'en prie (De rien)

S'il te / vous plait

Excuse-moi

Excusez-moi

Adiu !

Adiu-siatz !

Bonjorn

Bonser

'Chaba(tz) d'entrar !

A un autre còp !

Au reveire !

Bona jornada !

Bona sernada !

Bona apres-miegjorn !

Bona nuech !

A deman

Vai quò ? / Coma quò vai ?

Quò vai / Plan ben, e tu ?

Nos fam 'nar...

Ai fam !

Ai set !

A la sopa !

Vam minjar ?

Bon apétis !

Balha-me lo pan / l'aiga

Qu'es bon !

Vam beure un còp ?

Suertem ?

L'i vam ?

Santat ! / A ta santat !

Oc-es / Non

Benleu

Mercés / Mercés plan

Te'n preje

Si te / vos plai

Fai-me excusa

Fasetz-me excusa

adi (tutoiement)

adichia (vou.v.)

boundzour

bounsèr

tsab-ò(-a) dèntra \*

a ün awtré kò

ow révèirè

bounò dzournadò

bounò sèrnadò

boun' aprè-mièdzour

bounò nè

a démò

vaï kò / koumò kò vaï

kò vaï / plò bè, é tu

nou fan na

aï fan

aï sé

a lò soupò

van m'indza

boun apéti

balyò mè lou pò / l'aigò

K'éi boum

vam beur üm kò

suèrtèm

li van

santa / a tò santa

ouèi / nou

béleuw

mèrséi / mèrséi plò

tèm prédzè

si té / vou plai

faï mè èskuzò

fazè mè eskuzò

\* Prononcez "ò"  
comme le "o" de "porte"